Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Щёкина Вера Витальевна
Должность: Ректор
Дата подписания: 03.11.2022 02:20:15
Уникальный программный ключ:
a2232a55157e576551a8999b1190892af539894204203366fbf573a434e57789

УТВЕРЖДАЮ
Декан факультета иностранных языков
ФГБОУ ВО «БГПУ»
_____ М.В. Карапетян
«22» мая 2019 г.

Рабочая программа дисциплины

ПРАКТИКУМ ИНОЯЗЫЧНОГО РЕЧЕВОГО ОБЩЕНИЯ

(китайского языка)

(5 курс, 9,10 семестры)

Направление подготовки

44.03.05 ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ
(с двумя профилями подготовки)

Профиль
«АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК»

Профиль
«КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК»

Уровень высшего образования
БАКАЛАВРИАТ

Принята на заседании кафедры
романо-германских и восточных языков
(протокол № 9 от «15» мая 2019 г.)

Благовещенск 2019

СОДЕРЖАНИЕ

1.	Пояснительная записка	3
2.	Учебно-тематическое планирование	4
3.	Содержание разделов (тем)	5
4.	Методические рекомендации (указания) для студентов по изучению дисциплины.	7
5.	Практикум по дисциплине.	9
6.	Дидактические материалы для контроля (самоконтроля) усвоенного материала	13
7.	Перечень информационных технологий, используемых в процессе обучения	18
8.	Особенности изучения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья	19
9.	Список литературы и информационных ресурсов	19
10.	Материально-техническая база	20
11.	Лист изменений и дополнений	20

1 ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

1.1 Цель дисциплины: подготовка студентов к свободному владению иностранным языком в разных видах речевой деятельности и сферах общения в границах, близких к речи носителей языка, развитие личности студентов посредством воспитательного потенциала дисциплины.

1.2 Место дисциплины в структуре ООП: Дисциплина «Практикум иноязычного речевого общения (китайского языка)» (5 курс) относится к дисциплинам части, формируемой участниками образовательных отношений блока Б1 (Б1.В.03).

1.3 Дисциплина направлена на формирование следующих компетенций: ПК-2

ПК-2. Способен осуществлять педагогическую деятельность по профильным предметам (дисциплинам, модулям) в рамках программ основного общего и среднего общего образования; индикаторами достижения которой является:

- ПК-2.2 выстраивает стратегию устного и письменного общения на иностранном языке, интерпретирует содержание оригинальных литературных и публицистических текстов.

1.4 Перечень планируемых результатов обучения. В результате изучения дисциплины студент должен

знать:

- стратегии устного и письменного общения;
- основные признаки и свойства текста.

уметь:

- выстраивать устное и письменное общение на изучаемых иностранных языках;
- выделять и анализировать информацию, содержащуюся в тексте.

владеть:

- навыками применения различных стратегий устного и письменного общения на изучаемых иностранных языках;
- умениями изучающего, поискового и просмотрового чтения;
- умениями устно и письменно интерпретировать содержание текста и выражать собственную точку зрения по теме текста.

1.5 Общая трудоемкость дисциплины «Практикум иноязычного речевого общения (китайского языка)» составляет 24 зачетных единицы (864 часа):

Наименование раздела	Курс	Семестр	Кол-во часов	ЗЕ
«Практикум иноязычного речевого общения (китайского языка)» (4 курс)	4	7, 8	540	15
«Практикум иноязычного речевого общения (китайского языка)» (5 курс)	5	9, 10	324	9

Общая трудоемкость дисциплины «Практикум иноязычного речевого общения (китайского языка)» (5 курс) составляет 9 зачётных единиц.

Программа предусматривает изучение материала на лабораторных занятиях. Предусмотрена самостоятельная работа студентов по темам и разделам. Проверка знаний осуществляется фронтально, индивидуально.

Объем дисциплины и виды учебной деятельности

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр 9	Семестр 10
Общая трудоемкость	324	108	216
Аудиторные занятия	134	36	98
Лабораторные занятия	134	36	98
Самостоятельная работа	118	36	82

Вид итогового контроля	72	36 (экзамен)	36 (экзамен)

2 УЧЕБНО-ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ

Учебно-тематический план

Наименование разделов (тем)	Всего часов	Аудит. занятия Лабораторные занятия	Самост. работа
9 семестр			
1. 休闲方式。Способы проведения досуга	18	9	9
2. 学会休闲 Умение отдыхать	18	9	9
3. 消费观念。Взгляды на потребление	18	9	9
4. 重新思考我们的生活方式 Переосмыслить жизнь	18	9	9
10 семестр			
5. 大城市的生活 Жизнь большого города	17	9	8
6. 北京的交通 Пекинский транспорт	17	9	8
7. 经济全球化 Экономическая глобализация	17	9	8
8. 怎样找到自己的最佳位置 Как найти своё место в жизни	17	9	8
9. 中文热 Бум изучения китайского языка	17	9	8
10. 婚姻家庭向何处去 Как будет развиваться институт семьи	17	9	8
11. 丈夫为何不愿回家 Почему муж не хочет возвращаться домой	17	9	8
12. WTO 与中国 Китай и ВТО	17	9	8
13. 人据超小康	15	9	6
14. 教育思路和教育方法 Образование: пути развития	15	9	6
15. 教育子女：家营和社会的共同责任 Воспитание детей – ответственность общества и семьи	14	8	6
Экзамен	72		
ИТОГО	**324**	**134**	**118**

Интерактивное обучение по дисциплине

№	Наименование разделов (тем)	Вид занятия	Форма интерактивного занятия	Кол-во часов
1.	休闲方式。	ЛБ	Учебные групповые дискуссии	2
2.	学会休闲	ЛБ	Дебаты	2
3.	消费观念。	ЛАБ	Круглый стол	2
4.	重新思考我们的生活方式	ЛБ	Учебные групповые дискуссии	4
5.	大城市的生活	ЛБ	Учебные групповые дискуссии	2
6.	北京的交通	ЛБ	Круглый стол	2
7.	经济全球化	ЛБ	Дебаты	4
8.	怎样找到自己的最佳位置	ЛБ	Дебаты	2

9.	中文热	ЛБ	Учебные групповые дискуссии	4
10.	婚姻家庭向何处去	ЛБ	Круглый стол	2
11.	丈夫为何不愿回家	ЛБ	Учебные групповые дискуссии	4
12.	WTO 与中国	ЛБ	Дебаты	4
ИТОГО				**34/134**

3 СОДЕРЖАНИЕ РАЗДЕЛОВ (ТЕМ)

Тема № 1

Текст: 休闲方式。

Лексико-грамматический комментарий к тексту. Упражнения к тексту. Дополнительный текст. Диалоги по тексту. Устное сообщение по теме «休闲方式»

Межпредметные связи: теоретическая грамматика китайского языка, теория и практика перевода, история и культура Китая.

Наглядные пособия, технические средства: мульти-медиа, схемы, таблицы.

Формы контроля самостоятельной работы студентов: КР

Тема №2

Текст: 学会休闲

Лексико-грамматический комментарий к тексту. Упражнения к тексту. Сочинение по тексту.

Межпредметные связи: Страноведение, стилистика СКЯ.

Наглядные пособия, технические средства: мульти-медиа, схемы, таблицы.

Формы контроля самостоятельной работы студентов: КР

Тема №3

Текст: 消费观念。

Лексико-грамматический комментарий к тексту. Упражнения к тексту. Сочинение по тексту. Дополнительный текст. Устное сообщение по теме: «消费观念»

Межпредметные связи: История и культура Китая, стилистика СКЯ.

Наглядные пособия, технические средства: мульти-медиа, схемы, таблицы.

Формы контроля самостоятельной работы студентов: КР

Тема №4

Текст: 重新思考我们的生活方式

Лексико-грамматический комментарий к тексту. Упражнения к тексту. Дополнительный текст по теме. Диалоги по теме.

Межпредметные связи: История Китая, стилистика СКЯ.

Наглядные пособия, технические средства: мульти-медиа, схемы, таблицы.

Формы контроля самостоятельной работы студентов: КР

Тема №5

Текст:大城市的生活

Лексико-грамматические упражнения к тексту. Диалоги по теме. Устное сообщение по теме: «大城市的生活»

Межпредметные связи: стилистика СКЯ, страноведение.

Наглядные пособия, технические средства: мульти-медиа, схемы, таблицы.

Формы контроля самостоятельной работы студентов: КР

Тема №6

Текст: 北京的交通

Лексико-грамматические упражнения к тексту. Диалоги по теме. Сочинение по теме.

Межпредметные связи: теория перевода.
Наглядные пособия, технические средства: мульти-медиа, схемы, таблицы.
Формы контроля самостоятельной работы студентов: КР

Тема №7

Текст: 经济全球化
Лексико-грамматические упражнения к тексту. Дополнительный текст по теме. Диалоги по теме. Устное сообщение по теме: «经济全球化»
Межпредметные связи: История Китая, теория перевода.
Наглядные пособия, технические средства: мульти-медиа, схемы, таблицы.
Формы контроля самостоятельной работы студентов: КР

Тема №8

Текст:怎样找到自己的最佳位置
Лексико-грамматические упражнения к тексту. Дополнительный текст по теме. Сочинение по теме.
Межпредметные связи: теория языка, теория перевода.
Наглядные пособия, технические средства: мульти-медиа, схемы, таблицы.
Формы контроля самостоятельной работы студентов: КР

Тема №9

Текст: 中文热
Лексико-грамматические упражнения. Дополнительный текст. Диалоги по теме. Устное сообщение по теме: «中文热»
Межпредметные связи: Страноведение, теория перевода.
Наглядные пособия, технические средства: мульти-медиа, схемы, таблицы.
Формы контроля самостоятельной работы студентов: КР

Тема №10

Текст: 婚姻家庭向何处去
Лексико-грамматические упражнения к тексту. Устное сообщение по теме: «婚姻家庭向何处去»
Дополнительный текст по теме урока.
Межпредметные связи: Страноведение, теория перевода.
Наглядные пособия, технические средства: мульти-медиа, схемы, таблицы.
Формы контроля самостоятельной работы студентов: КР

Тема №11

Текст:丈夫为何不愿回家
Лексико-грамматические упражнения к тексту. Дополнительный текст. Сочинение по теме.
Межпредметные связи: Страноведение, история и культура Китая.
Наглядные пособия, технические средства: мульти-медиа, схемы, таблицы.
Формы контроля самостоятельной работы студентов: КР

Тема №12

Текст:WTO 与中国
Лексико-грамматические упражнения к тексту. Диалоги по теме урока. Устное сообщение по теме: «WTO 与中国».
Межпредметные связи: Страноведение, история Китая.
Наглядные пособия, технические средства: мульти-медиа, схемы, таблицы.
Формы контроля самостоятельной работы студентов: КР

Тема №13

Текст:人据超小康
Лексико-грамматические упражнения к тексту.
Диалоги по теме. Сочинение по теме.
Межпредметные связи: История Китая, страноведение.
Наглядные пособия, технические средства: мульти-медиа, схемы, таблицы.
Формы контроля самостоятельной работы студентов: КР

Тема №14

Текст:教育思路和教育方法
Лексико-грамматические упражнения к тексту. Дополнительный текст. Диалоги по теме.
Устное сообщение по теме: «教育思路和教育方法»
Межпредметные связи: История Китая, страноведение.
Наглядные пособия, технические средства: мульти-медиа, схемы, таблицы.
Формы контроля самостоятельной работы студентов: КР

Тема №15

Текст:教育子女：家营和社会的共同责任
Лексико-грамматические упражнения к тексту. Дополнительный текст. Сочинение по теме.
Межпредметные связи: История Китая, страноведение.
Наглядные пособия, технические средства: мульти-медиа, схемы, таблицы.
Формы контроля самостоятельной работы студентов: КР

4 МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ (УКАЗАНИЯ) ДЛЯ СТУДЕНТОВ ПО ИЗУЧЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Успешное усвоение китайского языка зависит не только от профессионального мастерства преподавателя, но и от умения студентов понять и принять задачи и содержания учебного предмета. В качестве важного компонента обучения иностранным языкам выделяются учебные умения, необходимые для успешной учебной деятельности. Данные умения можно развивать самостоятельно и с помощью преподавателя. Условно учебные умения делятся на три группы:

• умения, связанные с интеллектуальными процессами,
• умения, связанные с организацией учебной деятельности и ее корреляции,
• умения компенсационные или адаптивные.

К умениям, связанным с интеллектуальными процессами относятся следующие умения:

- наблюдать за тем или иным языковым явлением в иностранном языке, сравнивать и сопоставлять языковые явления в иностранном языке и родном;
- сопоставлять, сравнивать, классифицировать, группировать, систематизировать информацию в соответствии с определенной учебной задачей;
- обобщать полученную информацию, оценивать прослушанное и прочитанное;
- фиксировать основное содержание сообщений; формулировать, устно и письменно, основную идею сообщения; составлять план, формулировать тезисы;
- готовить и презентовать развернутые сообщения типа доклада.

К умениям, связанным с организацией учебной деятельности и ее корреляции относятся:

- работать в разных режимах (индивидуально, в паре, в группе), взаимодействуя друг с другом;
- пользоваться реферативными и справочными материалами;
- контролировать свои действия и действия своих товарищей, объективно оценивать свои действия;

- обращаться за помощью, дополнительными разъяснениями к преподавателю, другим студентам.

Компенсационные или адаптивные умения позволяют:

- пользоваться лингвистической или контекстуальной догадкой, словарями различного характера, различного рода подсказками, опорами в тексте (ключевые слова, структура текста, предваряющая информация и др.);

- использовать при говорении и письме перифраз, синонимичные средства, слова-описания общих понятий, разъяснения, примеры, толкования, "словотворчество";

- повторить или перефразировать реплику собеседника в подтверждении понимания его высказывания или вопроса;

- обратиться за помощью к собеседнику (уточнить вопрос, переспросить и др.);

- использовать мимику, жесты (вообще и в тех случаях, когда языковых средств не хватает для выражения тех или иных коммуникативных намерений);

- переключить разговор на другую тему.

Структура дисциплины предусматривает аудиторные занятия и самостоятельную работу, включая аудирование, практикумы, а также поисковую работу в Интернете. Тематика и распределение часов для лабораторных занятий являются примерными и могут варьироваться по усмотрению преподавателя.

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов по дисциплине

Наименование раздела(темы)	**Формы/виды самостоятельной работы**	**Кол-во часов**
休闲方式。 Способы проведения досуга	Изучение иероглифики и лексики. Чтение и перевод текстов. Лексико-грамматические упражнения. Устное сообщение по теме. Диалоги по теме.	9
学会休闲 Умение отдыхать	Изучение иероглифики и лексики. Чтение и перевод текстов. Лексико-грамматические упражнения. Устное сообщение по теме. Диалоги по теме.	9
消费观念。 Взгляды на потребление	Изучение иероглифики и лексики. Чтение и перевод текстов. Лексико-грамматические упражнения. Устное сообщение по теме. Диалоги по теме.	9
重新思考我们的生活方式 Переосмыслить жизнь	Изучение иероглифики и лексики. Чтение и перевод текстов. Лексико-грамматические упражнения. Устное сообщение по теме. Диалоги по теме.	9
大城市的生活 Жизнь большого города	Изучение иероглифики и лексики. Чтение и перевод текстов. Лексико-грамматические упражнения. Устное сообщение по теме. Диалоги по теме.	8
北京的交通 Пекинский транспорт	Изучение иероглифики и лексики. Чтение и перевод текстов. Лексико-грамматические упражнения. Устное сообщение по теме. Диалоги по теме.	8
经济全球化 Экономическая глобализация	Изучение иероглифики и лексики. Чтение и перевод текстов. Лексико-грамматические упражнения. Устное сообщение по теме. Диалоги по теме.	8
怎样找到自己的最佳位置 Как найти своё место в жизни	Изучение иероглифики и лексики. Чтение и перевод текстов. Лексико-грамматические упражнения. Устное сообщение по теме. Диалоги по теме.	8
中文热 Бум изучения китайского языка	Изучение иероглифики и лексики. Чтение и перевод текстов. Лексико-грамматические упражнения. Устное сообщение по теме. Диалоги по теме.	8

婚姻家庭向何处去 Как будет развиваться институт семьи	Изучение иероглифики и лексики. Чтение и перевод текстов. Лексико-грамматические упражнения. Устное сообщение по теме. Диалоги по теме.	8
丈夫为何不愿回家 почему муж не хочет возвращаться домой	Изучение иероглифики и лексики. Чтение и перевод текстов. Лексико-грамматические упражнения. Устное сообщение по теме. Диалоги по теме.	8
WTO 与中国 Китай и ВТО	Изучение иероглифики и лексики. Чтение и перевод текстов. Лексико-грамматические упражнения. Устное сообщение по теме. Диалоги по теме.	8
人据超小康	Изучение иероглифики и лексики. Чтение и перевод текстов. Лексико-грамматические упражнения. Устное сообщение по теме. Диалоги по теме.	6
教育思路和教育方法 Образование: пути развития	Изучение иероглифики и лексики. Чтение и перевод текстов. Лексико-грамматические упражнения. Устное сообщение по теме. Диалоги по теме.	6
教育子女：家营和社会的共同责任 Воспитание детей – ответственность общества и семьи	Изучение иероглифики и лексики. Чтение и перевод текстов. Лексико-грамматические упражнения. Устное сообщение по теме. Диалоги по теме.	6
ИТОГО		**118**

5 ПРАКТИКУМ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Тема №1

Лексика к тексту «休闲方式» с.10-11, текст «休闲方式» с.6-10, упражнения к тексту с.11-13.

Упражнения: перевести и выучить ФЕ и ЛЕ по текстам, выбрать правильные ответы; ответить на вопросы по тексту; дополнить предложения, используя пройденные ФЕ; обосновать верность или неверность высказываний; перевод предложений; составить предложения, используя пройденные ФЕ.

Задания для самостоятельной работы студентов: перевод основного текста по теме; изучение выражений и конструкций по теме; составить предложения с использованием изученных ФЕ и конструкций; составление монологических/диалогических высказываний с использованием изученных ЛЕ; аудирование текста; подготовка к написанию контрольной работы и лексическим диктантам по теме. Подготовка тезисов к учебным групповым дискуссиям.

Тема №2

Лексика к тексту «学会休闲», текст «学会休闲» с.50-51, упражнения к тексту с.51-54.

Упражнения: перевести и выучить ФЕ и ЛЕ по текстам, выбрать правильные ответы; ответить на вопросы по тексту; дополнить предложения, используя пройденные ФЕ; обосновать верность или неверность высказываний; перевод предложений; составить предложения, используя пройденные ФЕ.

Задания для самостоятельной работы студентов: перевод основного текста по теме; изучение выражений и конструкций по теме; составить предложения с использованием изученных ФЕ и конструкций; составление монологических/диалогических высказываний с использованием изученных ЛЕ; аудирование текста; подготовка к написанию контрольной работы и лексическим диктантам по теме. Диспут по теме. Подготовить тезисы к дебатам по теме с использованием ФЕ.

Тема №3

Лексика к тексту «消费观念», текст «消费观念» с.14-18, упражнения к тексту с.18-22.

Упражнения: перевести и выучить ФЕ Иле по текстам, выбрать правильные ответы; ответить на вопросы по тексту; дополнить предложения, используя пройденные ФЕ; обосновать верность или неверность высказываний; перевод предложений; составить предложения, используя пройденные ФЕ.

Задания для самостоятельной работы студентов: перевод основного текста по теме; изучение выражений и конструкций по теме; составить предложения с использованием изученных ФЕ и конструкций; составление монологических/диалогических высказываний с использованием изученных ЛЕ; аудирование текста; подготовка к написанию контрольной работы и лексическим диктантам по теме. Круглый стол по теме. Поиск и редактирование текстов к круглому столу по теме.

Тема №4

Лексика к тексту «重新思考我们的生活方式», текст «重新思考我们的生活方式» с.221-224, упражнения к тексту с.224-227.

Упражнения: перевести и выучить ФЕ и ЛЕ по текстам, выбрать правильные ответы; ответить на вопросы по тексту; дополнить предложения, используя пройденные ФЕ; обосновать верность или неверность высказываний; перевод предложений; составить предложения, используя пройденные ФЕ.

Задания для самостоятельной работы студентов: перевод основного текста по теме; изучение выражений и конструкций по теме; составить предложения с использованием изученных ФЕ и конструкций; составление монологических/диалогических высказываний с использованием изученных ЛЕ; аудирование текста; подготовка к написанию контрольной работы и лексическим диктантам по теме. Подготовка тезисов и мини-сообщений к ролевой игре по теме.

Тема №5

Лексика к тексту «大城市的生活», текст «大城市的生活» с.23-26, упражнения к тексту с.26-29.

Упражнения: перевести и выучить ФЕ и ЛЕ по текстам, выбрать правильные ответы; ответить на вопросы по тексту; дополнить предложения, используя пройденные ФЕ; обосновать верность или неверность высказываний; перевод предложений; составить предложения, используя пройденные ФЕ.

Задания для самостоятельной работы студентов: перевод основного текста по теме; изучение выражений и конструкций по теме; составить предложения с использованием изученных ФЕ и конструкций; составление монологических/диалогических высказываний с использованием изученных ЛЕ; аудирование текста; подготовка к написанию контрольной работы и лексическим диктантам по теме. Диспут по теме. Учебные групповые дискуссии: подготовка тезисов с использованием ФЕ.

Тема №6

Лексика к тексту «北京的交通», текст «北京的交通» с.173-174, упражнения к тексту с.174-178.

Упражнения: перевести и выучить ЛЕ и ФЕ по текстам, выбрать правильные ответы; ответить на вопросы по тексту; дополнить предложения, используя пройденные ФЕ; обосновать верность или неверность высказываний; перевод предложений; составить предложения, используя пройденные ФЕ.

Задания для самостоятельной работы студентов: перевод основного текста по теме; изучение выражений и конструкций по теме; составить предложения с использованием изученных ФЕ и конструкций; составление монологических/диалогических высказываний с использованием изученных ЛЕ; аудирование текста; подготовка к написанию контрольной работы и лексическим диктантам по теме. Круглый стол по теме: подготовка тезисов с использованием ФЕ.

Тема №7

Лексика к тексту «经济全球化», текст «经济全球化» с.214-220, упражнения к тексту с.220-223.

Упражнения: перевести и выучить ЛЕ и ФЕ по текстам, выбрать правильные ответы; ответить на вопросы по тексту; дополнить предложения, используя пройденные ФЕ; обосновать верность или неверность высказываний; перевод предложений; составить предложения, используя пройденные ФЕ.

Задания для самостоятельной работы студентов: перевод основного текста по теме; изучение выражений и конструкций по теме; составить предложения с использованием изученных ФЕ и конструкций; составление монологических/диалогических высказываний с использованием изученных ЛЕ; аудирование текста; подготовка к написанию контрольной работы и лексическим диктантам по теме. Подготовка тезисов и мини-сообщений к ролевой игре по теме.

Тема №8

Лексика к тексту «怎样找到自己的最佳位置», текст «怎样找到自己的最佳位置» с.209-210, упражнения к тексту с.211-214.

Упражнения: перевести и выучить ЛЕ и ФЕ по текстам, выбрать правильные ответы; ответить на вопросы по тексту; дополнить предложения, используя пройденные ФЕ; обосновать верность или неверность высказываний; перевод предложений; составить предложения, используя пройденные ФЕ.

Задания для самостоятельной работы студентов: перевод основного текста по теме; изучение выражений и конструкций по теме; составить предложения с использованием изученных ФЕ и конструкций; составление монологических/диалогических высказываний с использованием изученных ЛЕ; аудирование текста; подготовка к написанию контрольной работы и лексическим диктантам по теме. Дебаты по теме: подготовка мини-докладов с использованием ФЕ.

Тема №9

Лексика к тексту «中文热», текст «中文热» с.158-159, упражнения к тексту с.159-162.

Упражнения: перевести и выучить ЛЕ и ФЕ по текстам, выбрать правильные ответы; ответить на вопросы по тексту; дополнить предложения, используя пройденные ФЕ; обосновать верность или неверность высказываний; перевод предложений; составить предложения, используя пройденные ФЕ.

Задания для самостоятельной работы студентов: перевод основного текста по теме; изучение выражений и конструкций по теме; составить предложения с использованием изученных ФЕ и конструкций; составление монологических/диалогических высказываний с использованием изученных ЛЕ; аудирование текста; подготовка к написанию контрольной работы и лексическим диктантам по теме. Ролевая игра: поиск в интернете и редактирование материалов для ролевой игры по теме

Тема №10

Лексика к тексту «婚姻家庭向何处去», текст «婚姻家庭向何处去» с.86-91, упражнения к тексту с.91-95.

Упражнения: перевести и выучить ФЕ и ЛЕ по текстам, выбрать правильные ответы; ответить на вопросы по тексту; дополнить предложения, используя пройденные ФЕ; обосновать верность или неверность высказываний; перевод предложений; составить предложения, используя пройденные ФЕ.

Задания для самостоятельной работы студентов: перевод основного текста по теме; изучение выражений и конструкций по теме; составить предложения с использованием изученных ФЕ и конструкций; составление монологических/диалогических высказываний с использованием изученных ЛЕ; аудирование текста; подготовка к написанию контрольной работы и лексическим диктантам по теме. Круглый стол: подготовка докладов с использованием ФЕ по теме.

Тема № 11

Лексика к тексту «丈夫为何不愿回家», текст «丈夫为何不愿回家» с.203-204, упражнения к тексту с.204-207.

Упражнения: перевести и выучить ФЕ и ЛЕ по текстам, выбрать правильные ответы; ответить на вопросы по тексту; дополнить предложения, используя пройденные ФЕ; обосновать верность или неверность высказываний; перевод предложений; составить предложения, используя пройденные ФЕ.

Задания для самостоятельной работы студентов: перевод основного текста по теме; изучение выражений и конструкций по теме; составить предложения с использованием изученных ФЕ и конструкций; составление монологических/диалогических высказываний с использованием изученных ЛЕ; аудирование текста; подготовка к написанию контрольной работы и лексическим диктантам по теме. Учебные групповые дискуссии: поиск и редактирование материалов в интернет-источниках.

Тема №12

Лексика к тексту «WTO 与中国», текст «WTO 与中国» с.59-66, упражнения к тексту с.66-71.

Упражнения: перевести и выучить ФЕ и ЛЕ по текстам, выбрать правильные ответы; ответить на вопросы по тексту; дополнить предложения, используя пройденные ФЕ; обосновать верность или неверность высказываний; перевод предложений; составить предложения, используя пройденные ФЕ.

Задания для самостоятельной работы студентов: перевод основного текста по теме; изучение выражений и конструкций по теме; составить предложения с использованием изученных ФЕ и конструкций; составление монологических/диалогических высказываний с использованием изученных ЛЕ; аудирование текста; подготовка к написанию контрольной работы и лексическим диктантам по теме. Ролевая игра: написание мини-сообщений по теме.

Тема №13

Лексика к тексту «人据超小康», текст «人据超小康» с.164-166, упражнения к тексту с.167-170.

Упражнения: перевести и выучить ЛЕ и ФЕ по текстам, выбрать правильные ответы; ответить на вопросы по тексту; дополнить предложения, используя пройденные ФЕ; обосновать верность или неверность высказываний; перевод предложений; составить предложения, используя пройденные ФЕ.

Задания для самостоятельной работы студентов: перевод основного текста по теме; изучение выражений и конструкций по теме; составить предложения с использованием изученных ФЕ и конструкций; составление монологических/диалогических высказываний с использованием изученных ЛЕ; аудирование текста; подготовка к написанию контрольной работы и лексическим диктантам по теме. Круглый стол по теме.

Тема №14

Лексика к тексту «教育思路和教育方法», текст «教育思路和教育方法» с.30-39, упражнения к тексту с.39-44.

Упражнения: перевести и выучить ЛЕ и ФЕ по текстам, выбрать правильные ответы; ответить на вопросы по тексту; дополнить предложения, используя пройденные ФЕ; обосновать верность или неверность высказываний; перевод предложений; составить предложения, используя пройденные ФЕ.

Задания для самостоятельной работы студентов: перевод основного текста по теме; изучение выражений и конструкций по теме; составить предложения с использованием изученных ФЕ и конструкций; составление монологических/диалогических высказываний с использованием изученных ЛЕ; аудирование текста; подготовка к написанию контрольной работы и лексическим диктантам по теме. Круглый стол по теме.

Тема №15

Лексика к тексту «教育子女：家营和社会的共同责任», текст «教育子女：家营和社会的共同责任» с.89-91, упражнения к тексту с.91-94.

Упражнения: перевести и выучить ЛЕ и ФЕ по текстам, выбрать правильные ответы; ответить на вопросы по тексту; дополнить предложения, используя пройденные ФЕ; обосновать верность или неверность высказываний; перевод предложений; составить предложения, используя пройденные ФЕ.

Задания для самостоятельной работы студентов: перевод основного текста по теме; изучение выражений и конструкций по теме; составить предложения с использованием изученных ФЕ и конструкций; составление монологических/диалогических высказываний с использованием изученных ЛЕ; аудирование текста; подготовка к написанию контрольной работы и лексическим диктантам по теме. Круглый стол по теме.

Фонетическая лаборатория

Аудио приложения к учебникам:

陈灼桥梁：使用汉语中级教程（上）[текст]/陈灼主编——北京：北京语言文化大学出版社,2000.2 版，2003 重印。——c.306

陈灼桥梁：使用汉语中级教程（下）[текст]/陈灼主编——北京：北京语言文化大学出版社,2000.2 版，2003 重印。——c.378

高级汉语听和说教程。上册/胡晓清编著——北京：北京大学出版社，2006。1（北大版新-代对外汉语教材。基础教程系列）——180c.

高级汉语听和说教程。下册/胡晓清编著——北京：北京大学出版社，2006。1（北大版新-代对外汉语教材。基础教程系列）——180c.

6 ДИДАКТИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ КОНТРОЛЯ (САМОКОНТРОЛЯ) УСВОЕННОГО МАТЕРИАЛА

6.1 Оценочные средства, показатели и критерии оценивания компетенций

Индекс компетенции	Оценочное средство	Показатели оценивания	Критерии оценивания сформированности компетенций
ПК-2	Тест	Низкий (неудовлетворительно)	Количество правильно выполненных заданий менее 60 %
		Пороговый (удовлетворительно)	Количество правильно выполненных заданий от 61-75 %
		Базовый (хорошо)	Количество правильно выполненных заданий от 76-84 %

		Высокий (отлично)	Количество правильно выполненных заданий от 85-100 %
ПК-2	Доклад, сообщение	Низкий (неудовлетворительно)	Доклад студенту не зачитывается если: • Студент не усвоил значительной части проблемы; • Допускает существенные ошибки и неточности при рассмотрении ее; • Испытывает трудности в практическом применении знаний; • Не может аргументировать научные положения; • Не формулирует выводов и обобщений; • Не владеет понятийным аппаратом.
		Пороговый (удовлетворительно)	Задание выполнено более чем на половину. Студент обнаруживает знание и понимание основных положений задания, но: • Тема раскрыта недостаточно четко и полно, то есть студент освоил проблему, по существу излагает ее, опираясь на знания только основной литературы; • Допускает несущественные ошибки и неточности; • Испытывает затруднения в практическом применении полученных знаний; • Слабо аргументирует научные положения; • Затрудняется в формулировании выводов и обобщений; • Частично владеет системой понятий.
		Базовый (хорошо)	Задание в основном выполнено: • Студент твердо усвоил тему, грамотно и по существу излагает ее, опираясь на знания основной литературы; • Не допускает существенных неточностей; • Увязывает усвоенные знания с практической деятельностью; • Аргументирует научные положения; • Делает выводы и обобщения; • Владеет системой основных понятий.
		Высокий (отлично)	Задание выполнено в максимальном объеме.

			• Студент глубоко и всесторонне усвоил проблему; • Уверенно, логично, последовательно и грамотно его излагает; • Опираясь на знания основной и дополнительной литературы, тесно привязывает усвоенные научные положения с практической деятельностью; • Умело обосновывает и аргументирует выдвигаемые им идеи; • Делает выводы и обобщения; • Свободно владеет понятиями.

6.2 Промежуточная аттестация студентов по дисциплине

Промежуточная аттестация является проверкой всех знаний, навыков и умений студентов, приобретённых в процессе изучения дисциплины. Формой промежуточной аттестации по дисциплине является экзамен.

Для оценивания результатов освоения дисциплины применяется следующие критерии оценивания.

Критерии оценки устных ответов студентов на экзамене:

1. **Оценка «отлично» (5 баллов)** ставится студенту за правильный, полный и глубокий ответ на вопрос. Ответ студента на вопрос должен быть полным и развернутым, ни в коем случае не зачитываться дословно, содержать четкие формулировки всех определений, касающихся указанного вопроса, подтверждаться фактическими примерами. Такой ответ должен продемонстрировать знание студентом материала лекций, базового учебника и дополнительной литературы. Оценка «отлично» выставляется только при полных ответах на все основные и дополнительные вопросы.

2. **Оценка «хорошо» (4 балла)** ставится студенту за правильный и полный ответ на вопрос. Ответ студента на вопрос должен быть полным, ни в коем случае не зачитываться дословно, содержать четкие формулировки всех определений, непосредственно касающихся указанного вопроса, подтверждаться фактическими примерами. Такой ответ должен продемонстрировать знание студентом материала лекций и базового учебника. Оценка «хорошо» (4балла) выставляется только при правильных и полных ответах на все основные вопросы. Допускается неполный ответ по одному из дополнительных вопросов.

3. **Оценка «удовлетворительно» (3 балла)** ставится студенту за правильный, но не полный ответ на вопрос преподавателя или билета. Ответ студента на вопрос может быть не полным, содержать нечеткие формулировки определений, прямо касающихся указанного вопроса, неуверенно подтверждаться фактическими примерами. Он ни в коем случае не должен зачитываться дословно. Такой ответ демонстрирует знание студентом только материала лекций. Оценка «удовлетворительно» (3 балла) выставляется только при правильных, но неполных, частичных ответах на все основные вопросы. Допускается неправильный ответ по одному из дополнительных вопросов.

4. **Оценка «неудовлетворительно» (0 баллов)** ставится студенту за неправильный ответ на вопрос преподавателя или билета либо его отсутствие. Ответ студента на вопрос, в этом случае, содержит неправильные формулировки основных определений, прямо относящихся к вопросу, или студент вообще не может их дать, как и подтвердить свой ответ фактическими примерами. Такой ответ демонстрирует незнание студентом материала лекций, базового учебника и дополнительной литературы.

5**. Оценка «неудовлетворительно» (0 баллов)** ставится также студенту, списавшему ответы на вопросы и читающему эти ответы экзаменатору, не отрываясь от текста, в случае если он не может объяснить или уточнить, прочитанный таким образом материал.

6**. Оценка «неудовлетворительно»** ставится также студенту, отвечающему таким образом хотя бы на один вопрос билета.

6.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов освоения дисциплины

Образцы тестовых работ

Тест№1

Перевести текст, ответить на вопросы по теме:

作为负责任的大国，5 年来，中国政府信守加入世贸组织承诺，取消了进口非关税措施和外贸经营审批制，修改和完善了 2000 多件国家法律法规和部门规章，将进口产品平均关税降至 9.9%的发展中国家最低水平，开放了 104 个服务行业，加大了知识产权执法力度。

作为地方政府，北京市积极配合中央政府履行加入世贸组织承诺。一是根据国家的统一部署，按照法制统一、非歧视、公开、透明等原则，修订或废止了近 4000 件地方性法规、规章；二是进一步转变政府职能，深化经济体制改革，在原北京市对外经济贸易委员会和商业委员会的基础上，成立了北京市商务局，加快了内外贸一体化进程；三是积极实施新《外贸法》，全面放开外贸经营，具有外贸经营的企业由 2000 年底的 1551 家，增加到目前的 13000 余家，5 年内平均增长率高达 166%。

中国的出色表现得到了世贸组织的肯定和国际社会的认同。世贸组织所有成员都认为中国履行承诺非常认真、积极，世贸组织总干事拉米也给中国打了“A+”的高分。

中国加入世贸组织不仅自身受益，而且也惠及世界。5 年来，随着中国综合国力的提高，北京市的发展也取得了丰硕的成果。5 年来，北京地区生产总值年均增长 11%，进出口累积达 3928 亿美元，年均增长 20.4%。

在自身经济快速发展的同时，中国已成为世界经济增长的发动机。据联合国贸发组织会议统计，5 年来，中国对世界经济发展平均贡献率为 13%。“WTO 与中国：北京国际论坛”诞生于中国加入世贸组织之初，并随着中国的发展而不断壮大成长。自 2001 年以来，我们已经成功举办五届论坛。中华人民共和国国务院副总理吴仪、全国人大副委员长成思危等党和国家领导人、商务部和北京市政府领导，以及社会各界知名人士和专家都曾与会；世贸组织总干事素帕猜等国际组织官员，都曾亲自与会；近万名中外企业管理者参加了论坛的各项活动。目前，“WTO 与中国：北京国际论坛”已经成为研讨世贸组织事务、交流国际经验的重要平台，产生广泛而深远的影响，也成为国内外具有较大影响的著名品牌。

1. 在入世问题上老百姓最关心的是什么？
2. 中国入世给哪种人提供了更多的就业机会？

Тест№2

Объяснить ФЕ и составить с ними предложения:

单身贵族
转危为安
不生育文化
一夫一妻制
单亲家庭

Составить диалог, используя данные тезисы:

正方观点：婚姻关系破裂而不离婚，孩子受到的伤害更大。
反方观点：父母离婚，孩子往往是最大的受害者。

Тест №3

Перевести предложения:

1. Семья – ячейка общества, поэтому стабильность в семье напрямую зависит от стабильности в обществе.
2. Меняются времена, меняется жизнь, поэтому отношение к институту брака тоже не может оставаться неизменным.
3. Рост количества разводов говорит о том, что у людей повысились требования к качеству брака.
4. Развод – способ отказаться от нежизнеспособного брака, упорствовать в поддержании подобных отношений - аморально.
5. К отрицательным последствиям «семейной революции» и «сексуальной свободы» следует отнести тяжёлое положение матерей-одиночек и резкое увеличение количества людей, проживающих в «гражданском браке».

Тест №4

Перевести выражения и составить с ними предложения:

1) Реклама – символ современной городской жизни;
2) Стимулировать потребление посредством…
3) Иметь приблизительное представление о…
4) Привлекать внимание;
5) Заставлять тревожиться;
6) Качество потребления зависит от двух факторов;
7) Культура потребления;
8) По сведениям государственного статистического управления…
9) Стремительно развивающаяся экономика породила несколько высокодоходных отраслей…
10) Доходы и сбережения;
11) Экономическая депрессия, продолжавшаяся несколько десятилетий…
12) Товарно-денежная инфляция;
13) Напрямую зависеть от…
14) Сорить деньгами;
15) Вкладывать огромные суммы;
16) …широко распространено;
17) Поощрять покупки в рассрочку;
18) Процветание;
19) Рынок ценных бумаг;
20) Конкурировать с….

Примерные темы для докладов

消费观念。
休闲方式。
北京四合院。
经济全球化。
婚姻家庭向何处去。
WTO 与中国。
教育思路和教育方法。
择业。
科学进步的富与祸。
长城的烦恼。
日新月异。

Примерные темы и вопросы к дебатам (круглому столу, дискуссии)

消费观念。

1．目前品牌消费已成为时尚吗？

2．广告对人们的消费有什么作用？

休闲方式。

休闲可不可以使我们的精神升华？

休闲方式是不是一个国家国民素质的体现？

北京四合院。

城市现代化和文化遗产保护产生矛盾,是吗？

什么是四合院？

经济全球化。

越来越多的人反对全球化的原因是什么？

全球化对发展中国家的利于弊取决于什么？

婚姻家庭向何处去。

1．90 年代后《家庭革命》与《性自由》风潮的后果有哪些？

2．目前造成婚姻失败的是什么？

WTO 与中国。

在入世问题上老百姓最关心的是什么？

中国入世给哪种人提供了更多的就业机会？

教育思路和教育方法。

学得少悟得多是哪个国家的学习特点？

有想象力就有创造力，是吗？

7 ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ

Информационные технологии – обучение в электронной образовательной среде с целью расширения доступа к образовательным ресурсам, увеличения контактного взаимодействия с преподавателем, построения индивидуальных траекторий подготовки, объективного контроля и мониторинга знаний студентов.

В образовательном процессе по дисциплине используются следующие информационные технологии, являющиеся компонентами Электронной информационно-образовательной среды БГПУ:

- Официальный сайт БГПУ;
- Корпоративная сеть и корпоративная электронная почта БГПУ;
- Система электронного обучения ФГБОУ ВО «БГПУ»;
- Система тестирования на основе единого портала «Интернет-тестирования в сфере образования www.i-exam.ru»;
- Система «Антиплагиат.ВУЗ»;
- Электронные библиотечные системы;
- Мультимедийное сопровождение лекций и практических занятий.

8 ОСОБЕННОСТИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ИНВАЛИДАМИ И ЛИЦАМИ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья применяются адаптивные образовательные технологии в соответствии с условиями, изложенными в раздел

«Особенности организации образовательного процесса по образовательным программам для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья» основной образовательной программы (использование специальных учебных пособий и дидактических материалов, специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь и т.п.) с учётом индивидуальных особенностей обучающихся.

9 СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННЫХ РЕСУРСОВ

9.1Литература

1. Современные темы для разговора : учебник по чтению и говорению для высш. ступени / под ред. Лю Цяньгун. - Пекин : Изд-во Пекинского ун-та ин. яз., 2003. - 227 с. (45 экземпляров)

9.2 Базы данных и информационно-справочные системы

1. Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам» - Режим доступа: http://www.window.edu.ru.
2. Глобальная сеть дистанционного образования - Режим доступа: http://www.cito.ru/gdenet.
3. Портал научной электронной библиотеки - Режим доступа: http://elibrary.ru/defaultx.asp
4. Сайт Российской академии наук. - Режим доступа: http://www.ras.ru/sciencestructure.aspx
5. Сайт Института научной информации по общественным наукам РАН. - Режим доступа: http://www.inion.ru.

9.3 Электронно-библиотечные ресурсы

1. ЭБС «Юрайт». - Режим доступа: https://urait.ru
2. Полпред (обзор СМИ). - Режим доступа: https://polpred.com/news

10 ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ ДИСЦИПЛИНЫ

Для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации используются аудитории, оснащённые учебной мебелью, аудиторной доской, компьютером с установленным лицензионным специализированным программным обеспечением, с выходом в электронно-библиотечную систему и электронную информационно-образовательную среду БГПУ, мультимедийными проекторами, экспозиционными экранами, учебно-наглядными пособиями (мультимедийные презентации).

Самостоятельная работа студентов организуется в аудиториях оснащенных компьютерной техникой с выходом в электронную информационно-образовательную среду вуза, в специализированных лабораториях по дисциплине, а также в залах доступа в локальную сеть БГПУ.

Лицензионное программное обеспечение: операционные системы семейства Windows, Linux; офисные программы Microsoft office, Libreoffice, OpenOffice; Adobe Photoshop, Matlab, DrWeb antivirus.

Разработчик: Климас Т.А., старший преподаватель

11 ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ

Утверждение изменений и дополнений в РПД для реализации в 2020/2021 уч. г.

РПД обсуждена и одобрена для реализации в 2020/2021 уч. г. на заседании кафедры романо-германских и восточных языков (протокол № 8 от « 25 » июня 2020 г.). В РПД внесены следующие изменения и дополнения:

№ изменения: 1 № страницы с изменением: титульный лист	
Исключить:	Включить:
Текст: Министерство науки и высшего образования Российской Федерации	Текст: Министерство просвещения Российской Федерации

Утверждение изменений в рабочей программе дисциплины для реализации в 2021/2022 уч. г.

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2021/2022 учебном году на заседании кафедры (Протокол № 8 от 14.04.2021).

Утверждение изменений и дополнений в РПД для реализации в 2022/2023 уч. г.

РПД пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2022/2023 учебном году на заседании кафедры романо-германских и восточных языков (протокол № 9 от 26 мая 2022 г.).

В рабочую программу внесены следующие изменения и дополнения:

№ изменения: 2 № страницы с изменением: 19	
Из пункта 9.3 исключить:	В пункт 9.3 включить:
1. Polpred.com Обзор СМИ/Справочник (http://polpred.com/news.) 2. ЭБС «Лань» (http://e.lanbook.com)	1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) 2. Образовательная платформа «Юрайт» (https://urait.ru/info/lka)

Утверждение изменений и дополнений в РПД для реализации в 2022/2023 уч. г.

РПД пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2022/2023 учебном году на заседании кафедры романо-германских и восточных языков (протокол № 1 от 14 сентября 2022 г.).

В рабочую программу внесены следующие изменения и дополнения:

№ изменения: 3 № страницы с изменением: 19	
В Раздел 9 внесены изменения в список литературы, в базы данных и информационно-справочные системы, в электронно-библиотечные ресурсы. Указаны ссылки, обеспечивающие доступ обучающимся к электронным учебным изданиям и электронным образовательным ресурсам с сайта ФГБОУ ВО «БГПУ».	